

*Atamyz ki kiokliardia  
machtavlu bolhej birligi adyjnyn  
da kip bolhej bijligij  
da kliagij kiokliardia johartyn  
da jer üštiunia ašahartyn.  
Kiuñdiagi öt' miagimižni biergiñ bižgia  
da bošatchyn bar jazychlarymyzny.  
Tiuž jollaryjdan azaštyrmahyn bižni,  
ančach kutcharhyn bižni azhyrtuvčudan,  
amieñ.*

*atamyz [ata-myz]  
ki  
kiokliardia [kiok-liar-dia]  
machtavlu  
bolhej [bol-hej]  
birligi adyjnyn [birlig-i ad-yj-nyn]  
da  
kip  
bolhej [bol-hej]  
bijligij [bijlig-ij]  
da  
kliagij [kliag-ij]  
kiokliardia [kiok-liar-dia]  
johartyn  
da  
jer üštiunia  
ašahartyn  
kiuñdiagi [kiuñ-dia-gi]  
öt' miagimižni [öt' miag-imiž-ni]  
biergiñ [bier-giñ]  
bižgia [biž-gia]  
da  
bošatchyn [bošat-chyn]  
bar  
jazychlarymyzny [jazych-lar-ymyz-ny]  
tiuž jollaryjdan [jol-lar-yj-dan]  
azaštyrmahyn [azaštyr-mahyn]  
bižni [biž-ni]  
ančach  
kutcharhyn [kurtchar-hyn]  
bižni [biž-ni]  
azhyrtuvčudan [azhyrtuvču-dan]*

our father  
who  
in heaven  
blessed  
let it be  
the unity of your name  
and  
strong  
let it be  
your kingdom  
and  
your wish  
in heaven  
above  
and  
on the earth  
below  
daily  
our bread  
give!  
to us  
and  
forgive!  
all  
our sins  
from your straight ways  
do not distract  
us  
but  
save!  
us  
from the tempter